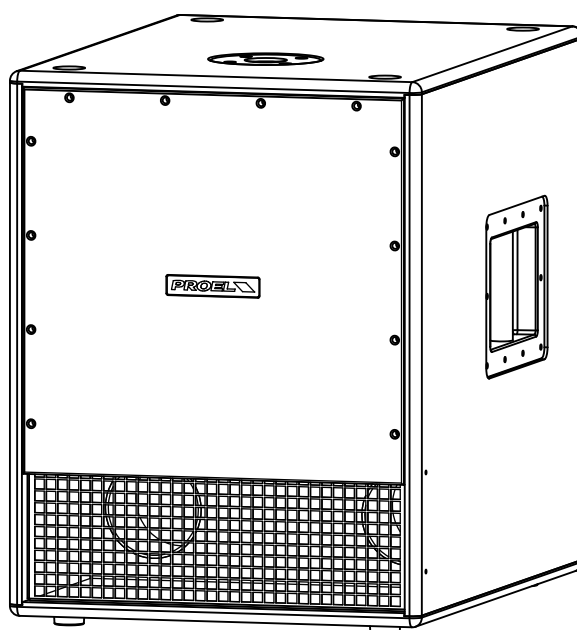

PROEL

TECHNOLOGY AS ART



SW115A ACTIVE SUBWOOFER

SW115P PASSIVE SUBWOOFER

 **english**

 **italiano**

USER'S MANUAL • MANUALE D'USO

www.proelgroup.com



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure, that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

SAFETY AND PRECAUTIONS

• **CAUTION** - Before using this product read carefully the following safety instructions. Take a look of this manual entirely and preserve it for future reference.

When using any electric product, basic precautions should always be taken, including the following:

- To reduce the risk, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Protect the apparatus from atmospheric agents and keep it away from water, rain and high humidity places.
- This product should be site away from heat sources such as radiators, lamps and any other device that generate heat.
- This product should be located so that its location or position does not interfere with its proper ventilation and heating dissipation. Do not install in a confined space.
- Care should be taken so that objects and liquids do not go inside the product.
- The product should be connected to a power supply mains line only of the type described on the operating instructions or as marked on the product. Connect the apparatus to a power supply using only power cord included making always sure it is in good conditions, specially the plug and the point where it exit from the apparatus.
- **WARNING:** The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Do not cancel the safety feature assured by means of a polarized line plug (one blade wider than the other) or with a earth connection.
- Make sure that power supply mains line has a proper earth connection.
- Power supply cord should be unplugged from the outlet during strong thunderstorm or when left unused for a long period of time.
- Do not place objects on the product's power cord or place it in a position where anyone could trip over, walk on or roll anything over it. Do not allow the product to rest on or to be installed over power cords of any type. Improper installations of this type create the possibility of fire hazard and/or personal injury.
- This product may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. Exposure to extremely high noise levels may cause permanent hearing loss. Individuals vary considerably in susceptibility to noise-induced hearing loss, but nearly everyone will lose some hearing if exposed to sufficiently intense noise for a period of time. The U.S. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible noise level exposures shown in the following chart. According to OSHA, any exposure in excess of these permissible limits could result in some hearing loss. To ensure against potentially dangerous exposure to high sound pressure levels, it is recommended that all persons exposed to equipment capable of producing high sound pressure levels use hearing protectors while the equipment is in operation. Ear plugs or protectors in the ear canals or over the ears must be worn when operating the equipment in order to prevent permanent hearing loss if exposure is in excess of the limits set forth here.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA Slow Response	Typical Example
8	90	Duo in small club
6	92	
4	95	Subway Train
3	97	
2	100	Very loud classical music
1.5	102	
1	105	Traffic noise
0.5	110	
0.25 or less	115	Loudest parts at a rock concert

Keep your's attention that childrens and pets are more suscetible to excessive noise levels.



Il marchio riportato sul prodotto o sulla documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.



Il simbolo del lampo con freccia in un triangolo equilatero intende avvertire l'utilizzatore per la presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno dell'involucro del prodotto, che possono avere una intensità sufficiente a costituire rischio di scossa elettrica alle persone.



Il punto esclamativo in un triangolo equilatero intende avvertire l'utilizzatore per la presenza di importanti istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione nella documentazione che accompagna il prodotto.

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

• **ATTENZIONE** - Durante le fasi di uso o manutenzione, devono essere prese alcune precauzioni onde evitare danneggiamenti alle strutture meccaniche ed elettroniche del prodotto.

Prima di utilizzare il prodotto, si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni per la sicurezza. Prendere visione del manuale d'uso e conservarlo per successive consultazioni:

- In presenza di bambini, controllare che il prodotto non rappresenti un pericolo.
- Posizionare l'apparecchio al riparo dagli agenti atmosferici e a distanza di sicurezza dall'acqua, dalla pioggia e dai luoghi ad alto grado di umidità.
- Collocare o posizionare il prodotto lontano da fonti di calore quali radiatori, griglie di riscaldamento e ogni altro dispositivo che produca calore.
- Collocare o posizionare il prodotto in modo che non ci siano ostruzioni alla sua propria ventilazione e dissipazione di calore. Non installare in uno spazio limitato.
- Evitare che qualsiasi oggetto o sostanza liquida entri all'interno del prodotto.
- Il prodotto deve essere connesso esclusivamente alla rete elettrica delle caratteristiche descritte nel manuale d'uso o scritte sul prodotto, usando esclusivamente il cavo rete in dotazione e controllando sempre che sia in buono stato, in particolare la spina e il punto in cui il cavo esce dal prodotto.
- **ATTENZIONE:** Se il cavo rete viene scollegato dall'apparecchio per spegnerlo, il cavo rete rimarrà operativo in quanto la sua spina è ancora collegata alla rete elettrica.
- Non annullare la sicurezza garantita dall'uso di spine polarizzate o con messa a terra.
- Fare attenzione che il punto di alimentazione della rete elettrica sia dotato di una efficiente presa di terra.
- Disconnettere il prodotto dalla rete elettrica durante forti temporali o se non viene usato per un lungo periodo di tempo.
- Non disporre oggetti sul cavo di alimentazione, non disporre i cavi di alimentazione e segnale in modo che qualcuno possa inciamparci. Altresì non disporre l'apparecchio sui cavi di altri apparati. Installazioni inappropriate di questo tipo possono creare la possibilità di rischio di incendio e/o danni alle persone.
- Questo prodotto può essere capace di produrre livelli sonori che possono causare perdite d'udito permanenti. Si raccomanda di evitare l'esposizione ad alti livelli sonori o livelli non confortevoli per lunghi periodi di tempo. Se si notano perdite d'udito o acufeni (fischii) consultare un audiologo. La sensibilità alla perdita di udito causata da eccessiva esposizione al rumore varia considerevolmente da individuo a individuo, ma mediamente ciascuno può accusare perdita di udito se esposto al rumore per un certo periodo di tempo. Come suggerimento viene riportata la tabella dei tempi massimi di esposizione giornaliera al rumore al fine di evitare perdite di udito, fonte della tabella è l'ente per la salute degli Stati Uniti (OSHA):

Ore di esposizione giornaliera	Livello sonoro in dBA costante di tempo SLOW	Esempio Tipico
8	90	Duo acustico in un piccolo club
6	92	
4	95	Treno metropolitano
3	97	
2	100	Musica classica molto forte
1.5	102	
1	105	Rumore da traffico urbano intenso
0.5	110	
0.25 or less	115	Parte più rumorosa di un concerto rock

Si fa presente inoltre che sia i bambini che gli animali domestici sono più sensibili al rumore intenso.

IN CASE OF FAULT

- In case of fault or maintenance this product should be inspected only by qualified service personnel when:
 - There is a flaw either in the connections or in the supplied connecting cables.
 - Liquids have spilled inside the product.
 - The product has fallen and been damaged.
 - The product does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance.
 - The product has been losted liquids or gases or the enclosure is damaged.
- Do not operate on the product, it has no user-serviceable parts inside.
- Refer servicing to an authorized maintenance centre.

CE CONFORMITY

- Proel products comply with directive 89/336/EEC (EMC) and following modifications 92/31/EEC and 93/68/EEC, as stated in EN 55103-1 and EN 55103-2 standards and with directive 73/23/EEC (LVD) and following modifications 93/68/EEC, as stated in EN 60065 standard.
- Under the EM disturbance, the ratio of signal-noise will be changed above 10dB.

PACKAGING, SHIPPING AND COMPLAINT

- This unit package has been submitted to ISTA 1A integrity tests. We suggest you control the unit conditions immediately after unpacking it.
- If any damage is found, immediately advise the dealer. Keep all unit packaging parts to allow inspection.
- Proel is not responsible for any damage that occurs during shipment.
- Products are sold "delivered ex warehouse" and shipment is at charge and risk of the buyer.
- Possible damages to unit should be immediately notified to forwarder. Each complaint for manumitted package should be done within eight days from product receipt.

WARRANTY AND PRODUCTS RETURN

- Proel products have operating warranty and comply their specifications, as stated by manufacturer.
- Proel warrants all materials, workmanship and proper operation of this product for a period of two years from the original date of purchase. If any defects are found in the materials or workmanship or if the product fails to function properly during the applicable warranty period, the owner should inform about these defects the dealer or the distributor, providing receipt or invoice of date of purchase and defect detailed description. This warranty does not extend to damage resulting from improper installation, misuse, neglect or abuse. Proel S.p.A. will verify damage on returned units, and when the unit has been properly used and warranty is still valid, then the unit will be replaced or repaired. Proel S.p.A. is not responsible for any "direct damage" or "indirect damage" caused by product defectiveness.

INSTALLATION AND DISCLAIMER

- Proel products have been expressly designed for audio application, with signals in audio range (20Hz to 20kHz). Proel has no liability for damages caused in case of lack of maintenance, modifications, improper use or improper installation non-applying safety instructions.
- The installation of these speakers is provided for indoors, in case of use outdoors be sure that the speakers are installed correctly in a safe location protected from wind, rain and umidity. To avoid performance deterioration of mechanical, acoustics and electrical parts is not advisable to leave these speakers exposed outdoors for a long period of time, so we suggest a temporary installation for the limited sound events.
- The installation of these speakers is provided for floor or by means of specific stands able to support their weight. Therefore avoid installation on unstable elements such as: furnitures, chairs and vibrant surfaces as stages or other speakers without appropriate fix point specifically designed to avoid speaker movement. Then avoid the use of inadequate supports, we suggest to use PROEL stands and accessories only.
- In case of the speakers are provided of rigging points: DO NOT SUSPEND THE SPEAKERS FROM THE HANDLES, use exclusively these rigging points. Consult professional rigger or structural engineers prior to suspending loudspeakers from a structure not intended for that use. Always know the working load limit of the structure supporting the loudspeakers. Always make sure that the rigging hardware minimum rating is at least five times the actual load, speakers and rigging hardware.
- In case of suspended installations of active loudspeakers where is not possible to turn on and off the speakers from their appropriate switches, we recommend to install switches on the mains lines, for this purpose consult an expert electrician for the exact dimensioning of wiring.
- Locate the speakers as far away as possible from radio or television receivers or other sensitive equipment. These speakers have a strong magnetic field which can induce hum and noise into unshielded devices that are located nearby with consequent deterioration of reception of image and sound.
- Proel S.p.A. reserves the right to change these specifications at any time without notice.
- Proel S.p.A. declines any liability for damages to objects or persons caused by lacks of maintenance, improper use, installation not performed with safety precautions and at the state of the art.

IN CASO DI GUASTO

- In caso di guasto o manutenzione questo prodotto deve essere ispezionato da personale qualificato quando:
 - Ci sono difetti sulle connessioni o sui cavi di collegamento in dotazione.
 - Sostanze liquide sono penetrate all'interno del prodotto.
 - Il prodotto è caduto e si è danneggiato.
 - Il prodotto non funziona normalmente esibendo una marcato cambio di prestazioni.
 - Il prodotto perde sostanze liquide o gassose o ha l'involucro danneggiato.
- Non intervenire sul prodotto.
- Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato Proel.

CONFORMITÀ CE

- I Prodotti Proel sono conformi alla direttiva 89/336/EEC (EMC) e successive modifiche 92/31/EEC e 93/68/EEC, secondo gli standard EN 55103-1 ed EN 55103-2 ed alla direttiva 73/23/EEC (LVD) e successive modifiche 93/68/EEC, secondo lo standard EN 60065.
- Se sottoposto a disturbi EM, il rapporto segnale-rumore può essere superiore a 10dB.

IMBALLAGGIO, TRASPORTO E RECLAMI

- L'imballo è stato sottoposto a test di integrità secondo la procedura ISTA 1A. Si raccomanda di controllare il prodotto subito dopo l'apertura dell'imballo.
- Se vengono riscontrati danni informare immediatamente il rivenditore. Conservare quindi l'imballo completo per permetterne l'ispezione.
- Proel declina ogni responsabilità per danni causati dal trasporto.
- Le merci sono vendute "franco nostra sede" e viaggiano sempre a rischio e pericolo del distributore.
- Eventuali avarie e danni dovranno essere contestati al vettore. Ogni reclamo per imballi manomessi dovrà essere inoltrato entro 8 giorni dal ricevimento della merce.

GARANZIE E RESI

- I Prodotti Proel sono provvisti della garanzia di funzionamento e di conformità alle proprie specifiche, come dichiarate dal costruttore.
- La garanzia di funzionamento è di 24 mesi dopo la data di acquisto. I difetti rilevati entro il periodo di garanzia sui prodotti venduti, attribuibili a materiali difettosi o difetti di costruzione, devono essere tempestivamente segnalati al proprio rivenditore o distributore, allegando evidenza scritta della data di acquisto e descrizione del tipo di difetto riscontrato. Sono esclusi dalla garanzia difetti causati da uso improprio o manomissione. Proel SpA constata tramite verifica sui resi la difettosità dichiarata, correlata all'appropriato utilizzo, e l'effettiva validità della garanzia; provvede quindi alla sostituzione o riparazione dei prodotti, declinando tuttavia ogni obbligo di risarcimento per danni diretti o indiretti eventualmente derivanti dalla difettosità.

INSTALLAZIONE E LIMITAZIONI D'USO

- I Prodotti Proel sono destinati esclusivamente ad un utilizzo specifico di tipo sonoro: segnali di ingresso di tipo audio (20Hz-20kHz). Proel declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza.
- L'installazione di questi altoparlanti è prevista per uso interno, in caso di utilizzo all'esterno assicurarsi che gli altoparlanti siano installati correttamente in un luogo sicuro e protetto dal vento, pioggia e umidità. Al fine di non deteriorarne le prestazioni meccaniche, acustiche ed elettriche non è consigliato lasciare questi altoparlanti esposti all'aperto per lunghi periodi di tempo, si consiglia pertanto una installazione temporanea all'evento da sonorizzare.
- L'installazione di questi altoparlanti è prevista a pavimento o tramite specifici supporti adeguati al peso da sostenere. Pertanto evitare l'installazione su elementi instabili quali: mobili, sedie e superfici vibranti quali palchi e altri altoparlanti non dotati di fissaggi atti a evitare spostamenti dell'altoparlante. Quindi evitare di utilizzare supporti non adeguati, si consiglia di usare solo i supporti suggeriti da PROEL.
- Qualora gli altoparlanti siano muniti di punti di fissaggio per la sospensione: NON SOSPENDERE GLI ALTOPARLANTI DALLE MANIGLIE usare esclusivamente questi punti di fissaggio. Consultare attrezzisti professionisti o ingegneri strutturali prima di sospendere altoparlanti da strutture non intese per questo specifico scopo. Non superare il limite di carico della struttura che sosterrà gli altoparlanti. Assicurarsi che tutte le meccaniche di sostegno siano in grado di sopportare un peso almeno 5 volte superiore al carico degli altoparlanti incluse le meccaniche di sospensione.
- Nel caso di installazioni sospese di altoparlanti attivi in cui non sia possibile l'uso dei singoli interruttori degli altoparlanti per l'accensione e lo spegnimento dei medesimi, si raccomanda l'installazione di interruttori sulle linee di alimentazione della rete elettrica, a tale proposito consultare un esperto elettricista per il corretto dimensionamento dell'impianto elettrico.
- Installare questi altoparlanti il più lontano possibile da radioricevitori e televisori. Un altoparlante installato in prossimità di questi apparati può causare interferenza e rumore con conseguente degrado della ricezione di immagini e suoni.
- La Proel S.p.a. si riserva di modificare il prodotto e le sue specifiche senza preavviso.
- Proel declina ogni responsabilità per danni a terzi causati da mancata manutenzione, manomissioni, uso improprio o installazione non eseguita secondo le norme di sicurezza e a regola d'arte.

POWER SUPPLY AND MAINTENANCE

- Clean only with dry cloth.
- Check periodically that the slots for its proper ventilation and heating dissipation are not obstructed by dust, remove the dust using a dry brush or a compressed air gun.
- The amplified loudspeakers of Proel have been designed with CLASS I construction and must be connected always to a mains socket outlet with a protective earth connection (the third grounding prong).
- Before connecting the product to the mains outlet make certain that the mains line voltage matches that shown on the rear of the product, a tolerance of up to $\pm 10\%$ is acceptable.
- Inside the amplified loudspeakers are present special safety devices such as:
 - ✓ Fuse on rear panel.
 - ✓ Amplifier over-heating protection.
 - ✓ Protection against excessive power applied at the speaker.



- **THE REPLACEMENT OF FUSES INSIDE THE APPARATUS MUST BE MADE ONLY BY QUALIFIED PERSONNEL.**
- **CHECK THE CONDITION OF THE PROTECTION FUSE, ACCESSIBLE OUTWARD, ONLY WITH THE APPARATUS SWITCHED OFF AND DISCONNECTED FROM THE MAINS LINE OUTLET.**
- **REPLACE THE PROTECTION FUSE ONLY WITH SAME TYPE AS SHOWN ON THE PRODUCT.**
- **IF AFTER THE SUBSTITUTION, THE FUSE INTERRUPTS AGAIN THE APPARATUS WORKING, DO NOT TRY AGAIN THEN CONTACT THE PROEL SERVICE CENTER.**

ALIMENTAZIONE E MANUTENZIONE

- Pulire il prodotto unicamente con un panno asciutto.
- Controllare periodicamente che le aperture di raffreddamento non siano ostruite da accumuli di polvere, provvedere alla rimozione della polvere mediante un pennello o aria compressa.
- Gli altoparlanti amplificati della Proel sono costruiti in CLASSE I e prevedono sempre il collegamento mediante presa di corrente con terminale di terra di protezione (terzo terminale di terra).
- Prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente, accertatevi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sul retro dell'apparato, è consentito un margine del $\pm 10\%$ rispetto al valore nominale.
- Negli altoparlanti amplificati sono presenti anche i seguenti dispositivi di sicurezza:
 - ✓ fusibile sul pannello posteriore.
 - ✓ protezioni termiche dell'amplificatore.
 - ✓ protezioni alla potenza erogata in eccesso ai singoli altoparlanti.



- **LA SOSTITUZIONE DI FUSIBILI ALL'INTERNO DELL'APPARATO È CONSENTITO ESCLUSIVAMENTE A PERSONALE QUALIFICATO.**
- **CONTROLLARE LO STATO DEI FUSIBILI DI PROTEZIONE ESCLUSIVAMENTE AD APPARATO SPENTO E DISCONNESSO DALLA RETE ELETTRICA.**
- **RIMPIAZZARE IL FUSIBILE DI PROTEZIONE ESCLUSIVAMENTE CON UN FUSIBILE CON LE MEDESIME CARATTERISTICHE RIPORTATE SUL PRODOTTO.**
- **SE DOPO LA SOSTITUZIONE, IL FUSIBILE INTERROMPE NUOVAMENTE IL FUNZIONAMENTO DELL'APPARATO, NON INSISTERE E CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA PROEL.**

FCC COMPLIANCE NOTICE

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CONTENTS

SAFETY AND PRECAUTIONS	2
IN CASE OF FAULT	3
CE CONFORMITY	3
PACKAGING, SHIPPING AND COMPLAINT	3
WARRANTY AND PRODUCTS RETURN	3
INSTALLATION AND DISCLAIMER	3
POWER SUPPLY AND MAINTENANCE	4
INTRODUCTION	6
SW115P - REAR PANEL	7
SW115P - CONNECTIONS	8
SW115P - CONNECTION EXAMPLES	8
SW115A - REAR PANEL	9
SW115A - CONNECTIONS	12
SW115A - CONNECTION EXAMPLES	12
TROUBLESHOOTING	13
TECHNICAL SPECIFICATIONS	14
FREQUENCY RESPONSE	15
DIMENSIONS	15
NOTE	16

INDICE

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	2
IN CASO DI GUASTO	3
CONFORMITÀ CE	3
IMBALLAGGIO, TRASPORTO E RECLAMI	3
GARANZIE E RESI	3
INSTALLAZIONE E LIMITAZIONI D'USO	3
ALIMENTAZIONE E MANUTENZIONE	4
INTRODUZIONE	6
SW115P - PANNELLO POSTERIORE	7
SW115P - CONNESSIONI	8
SW115P - ESEMPI DI CONNESSIONE	8
SW115A - PANNELLO POSTERIORE	9
SW115A - CONNESSIONI	12
SW115A - ESEMPI DI CONNESSIONE	12
PROBLEMATICHE COMUNI	13
SPECIFICHE TECNICHE	14
RISPOSTA IN FREQUENZA	15
DIMENSIONI	15
NOTE	16

INTRODUCTION

Thank you for having chosen a PROEL product.

SW is a new line of subwoofers designed by PROEL to satisfy all of those who are looking for light, handy enclosures with an elegant look and high efficiency sound quality which has been studied in every detail. Combining technology with the acquired experience in the production of speaker enclosures, PROEL's electro-acoustic design team mixed elements that identify Italian design around the world with state-of-the-art mechanical, acoustic and electronic solutions. The aim of this was the creation of instruments which can face any situation with the certainty of the final result.

SW115 is a subwoofer with a plywood cabinet designed to complete the sound system when you need to strengthen the response in the low end of the audio program. The transducer employed is a 15" woofer with a 3" voice coil. The subwoofer has been designed employing a BPS configuration (band pass with series-loaded double reflex) to achieve very high efficiency and a quick dynamic response at low frequencies. The passive version (SW115P) features a built-in crossover with filtered output for satellites. The active version (SW115A) features a new 350 W, class H, amplification module with an electronic stereo crossover with selectable frequency and phase inversion controls. Two convenient metal handles and four sturdy wheels make for easy transportation of both versions.

To make the best use of this loudspeakers, please read the manual thoroughly before operating. Let's go!

INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto un prodotto PROEL.

SW è una nuova linea di subwoofer creata da Proel per soddisfare tutti coloro che sono alla ricerca di diffusori acustici maneggevoli e leggeri, con un design piacevole e raffinato con un suono di qualità ed ad alta efficienza curato nei minimi dettagli. Raccogliendo le esperienze e le tecnologie acquisite nel corso degli anni nella produzione di diffusori, il team di progettisti elettroacustici Proel ha combinato in questa serie elementi di quel design che distingue i prodotti italiani a livello internazionale con soluzioni meccaniche, acustiche ed elettroniche all'avanguardia, allo scopo di creare strumenti adatti ad affrontare molteplici situazioni di lavoro e di divertimento con la piena sicurezza del risultato finale.

SW115 è un subwoofer con cabinet in legno multistrato progettato per completare il sistema sonoro quando è necessario potenziare la risposta nella parte bassa del programma audio. L'altoparlante utilizzato è un woofer da 15" con bobina da 3". Il sub-woofer è stato progettato utilizzando una configurazione BPS (bandpass con doppio reflex caricato in serie), allo scopo di ottenere un'efficienza molto elevata ed una risposta veloce e dinamica alle basse frequenze. Nella versione passiva (SW115P) è presente un filtro di crossover con uscita filtrata per i satelliti. La versione attiva (SW115A) è equipaggiata con un nuovo modulo di amplificazione da 350 W, classe H, con crossover attivo stereo a frequenza selezionabile e controllo per l'inversione di fase. Entrambe le versioni, infine, sono dotate di due comode maniglie in metallo e di quattro robuste ruote per facilitarne il trasporto.

Per ottenere i migliori risultati da questi altoparlanti, leggete attentamente tutto il manuale prima dell'uso. Pronti ... Via!

SW115P - REAR PANEL

1. INPUT (SPEAKON)

External amplifier power input: this is the connector where you plug in the power cable coming from your power amplifier or powered mixer. The powered signal is filtered by an internal passive crossover with a low-pass filter for the internal subwoofer speaker, and with a high-pass filter for an external satellite speaker, the frequency transition is about at 160 Hz. The INPUT speakon has this pin connection:

- PIN1+: positive power signal (usually red wire)
- PIN1-: negative power signal (usually black wire)

2. HI-PASS OUTPUT (SPEAKON)

Output of the power signal to be sent to a satellite loudspeaker. This output is filtered by a soft-slope high-pass, to achieve a better coupling with any kind of satellite. The connector has the same pin out as specified above.

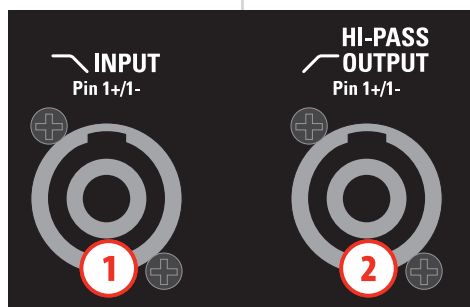
CHOOSE THE AMPLIFIER POWER

We give you two power-handling numbers: rms (continuous), and peak. So these data suggest you can use any amplifier with a power capability equal or less the power-handling, but this rule is valid only if the amplifier never clip anytime.

Preventing loudspeaker damage caused by clipping, that is likely the number one cause of damage, and assuming you want to use the full capability of the loudspeaker, we recommend the use of an amplifier with a built-in limiter to prevent clipping, in this case the rated power capability must be the same continuous power rating of the loudspeaker into the same specified impedance (typically 4 or 8 ohms):

• To obtain the best result using two SW115P with or without two satellite loudspeakers (with an impedance of 8 ohm) directly connected, we suggest the use of PROEL HPD-1000 amplifier for a standard stereo configuration.

IMPORTANT: Clipping occurs when the signal at the output of any device in the system (not just the amplifier) reaches its maximum level. Proper operation of a sound system includes being aware of the types of audio signals being reproduced, controlling the output levels accordingly, and operating all the devices in the system so that no clipping occurs within the signal chain.



SW115P - PANNELLO POSTERIORE

1. INPUT (ingresso SPEAKON)

Ingresso del segnale di potenza proveniente da un amplificatore esterno: questo è il connettore dove inserire il cavo di potenza proveniente dall'amplificatore di potenza o dal mixer amplificato. Il segnale di potenza è filtrato da un crossover passivo interno con un filtro passa basso per l'altoparlante subwoofer, e con un filtro passa alto per un'altoparlante satellite esterno. L'ingresso speakon INPUT ha queste connessioni:

- PIN1+: segnale di potenza positivo (solitamente filo rosso)
- PIN1-: segnale di potenza negativo (solitamente filo nero)

2. HI-PASS OUTPUT (uscita passa alto SPEAKON)

Uscita del segnale di potenza da inviare ad un diffusore satellite. Questa uscita è filtrata con un passa alto a lieve pendenza, per ottenere un miglior accoppiamento con ogni tipo di satellite. Il connettore ha le stesse connessioni specificate sopra.

SCelta DELL' AMPLIFICATORE DI POTENZA

Sono forniti due dati di potenza applicabile: rms (continua), e di picco.

Perciò questi dati suggeriscono di usare un qualsiasi amplificatore con una capacità di potenza uguale o inferiore alla potenza applicabile, ma questa regola è valida solo se l'amplificatore non clipa mai.

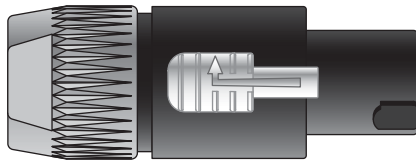
Per prevenire i danni all'altoparlante causati dal clip, che è la principale causa di guasti, e supponendo che si voglia usare l'altoparlante al massimo delle sue possibilità, è consigliato l'uso di un amplificatore con incorporato il limiter di prevenzione del clip, in questo caso la capacità di potenza dell'amplificatore deve

essere la stessa potenza applicabile all'altoparlante alla stessa specifica impedenza (tipicamente 4 o 8 ohm):

• Per ottenere il miglior risultato usando due SW115P con o senza due altoparlanti satelliti (con impedenza di 8 ohm) connessi direttamente, si suggerisce l'uso dell'amplificatore PROEL HPD-1000 per una configurazione stereo standard.

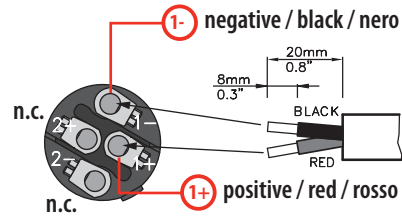
IMPORTANTE: Il clip avviene qualora il segnale all'uscita di un qualsiasi dispositivo nel sistema (non solo l'amplificatore) raggiunge il suo massimo livello. Un'appropriato uso di un sistema audio richiede di essere consapevoli del tipo di segnale audio riprodotto, regolando i livelli di uscita di conseguenza, e agendo in modo che non avvenga nessun clip sul percorso del segnale fra tutti i dispositivi audio coinvolti.

SW115P - CONNECTIONS



SPEAKER POWER OUTPUTS
 Neutrik NL4 Speakon Cable Connector

SW115P - CONNESSIONI



POWER OUTPUT - uscite altoparlanti
 Connettore per cavo tipo Speakon Neutrik NL4

PROEL code - NL4FX
 Codice PROEL - NL4FX



Loudspeaker Line Losses (maximum permissible line lengths for 0.5dB losses, voltage or spl)

4 ohm load		8 ohm load		Wire section data		PROEL recommended cables	
feet	meter	feet	meter	mm ²	AWG	2 wires	2 Fire-resistant
75	25	150	50	4.0	12	HPC624	HPC624FR
50	17.5	100	35	2.0	14	HPC620	HPC520
30	10	60	20	1.5	16	HPC610	HPC510
20	7.5	40	15	1.0	18	HPC605	

this is a short extraction of the wide assortment of cables available from PROEL, please visit our website at www.proelgroup.com

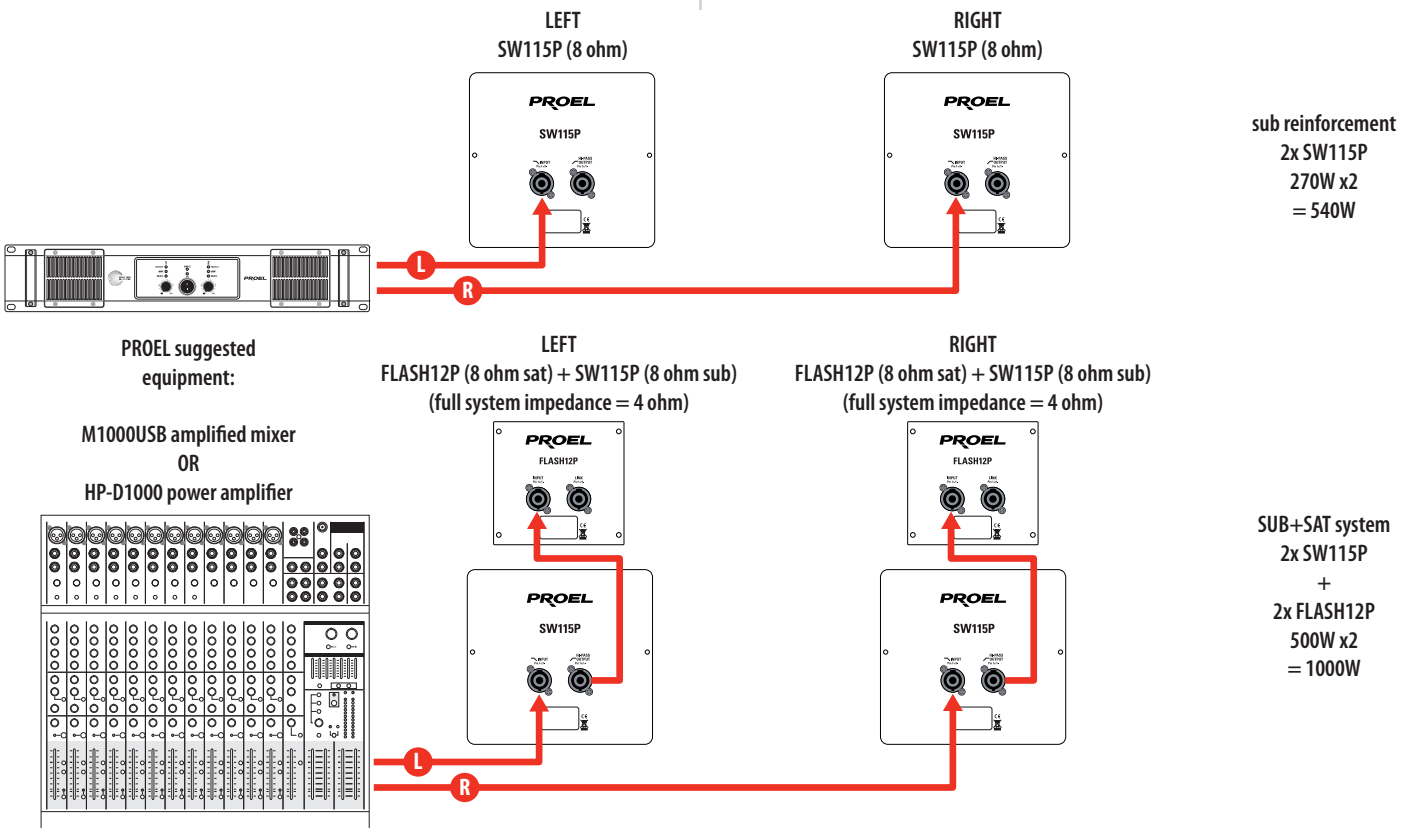
Perdite di collegamento (massima lunghezza per perdite inferiori a 0.5dB, tensione o spl)

carico 4 ohm		carico 8 ohm		Sezione del Cavo		Cavi raccomandati PROEL	
metri	feet	metri	meter	mm ²	AWG	2 fili	2 fili res. al fuoco
25	75	50	150	4.0	12	HPC624	HPC624FR
17,5	50	35	100	2.0	14	HPC620	HPC520
10	30	20	60	1.5	16	HPC610	HPC510
7,5	20	15	40	1.0	18	HPC605	

questo è un breve estratto del vasto assortimento di cavi disponibile da PROEL, vi preghiamo di visitare il nostro sito web all'indirizzo www.proelgroup.com

SW115P - CONNECTION EXAMPLES

SW115P - ESEMPI DI CONNESSIONE



SW115A - REAR PANEL

1. INPUT LEFT (combo XLR-JACK input)

This is a female combo connector, which accepts a XLR or a JACK plug from almost any type of equipment with a balanced or unbalanced line level outputs. The XLR input is wired as follows:

- Pin 1 = shield or ground
- Pin 2 = + positive or "hot"
- Pin 3 = - negative or "cold"

The JACK input is wired as follows:

- Tip = + positive or "hot"
- Ring = - negative or "cold"
- Sleeve = shield or ground

When connecting an unbalanced signal, wire them as follows:

- Pin2 / Tip = + positive or "hot"
- Pin 1-3 / Sleeve = shield or ground

NOTE: Whenever possible, use always balanced cables. Unbalanced lines may also be used but may result in noise over long cable runs. In any case, avoid using a balanced cable for one channel and an unbalanced one for the other.

SW115A - PANNELLO POSTERIORE

1. INPUT LEFT (ingresso linea combo XLR-JACK)

Questo è un connettore combinato che accetta un XLR o un JACK maschio da praticamente tutti gli apparecchi con un livello di uscita linea bilanciato o sbilanciato. Le terminazioni dell' ingresso XLR sono:

- Pin 1 = schermo o massa
- Pin 2 = + positivo o "caldo"
- Pin 3 = - negativo o "freddo"

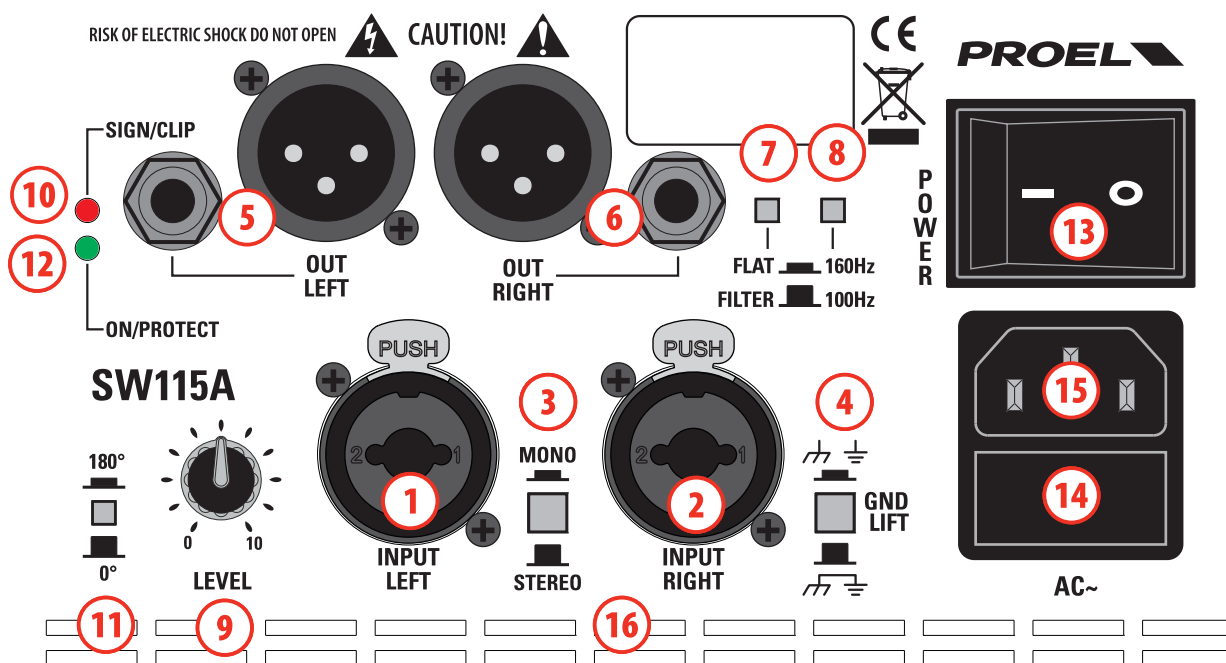
Le terminazioni dell' ingresso JACK sono le seguenti:

- Tip (punta) = + positivo o "caldo"
- Ring (anello) = - negativo o "freddo"
- Sleeve (manicotto) = schermo o massa

E quando si collega un segnale sbilanciato, sono le seguenti:

- Pin2 / Tip (punta) = + positivo o "caldo"
- Pin 1-3 / Sleeve (manicotto) = schermo o massa

NOTA: Qualora possibile, usare sempre cavi bilanciati. Cavi sbilanciati possono essere ugualmente usati ma potrebbero dare problemi di rumore se molto lunghi. In ogni caso, evitate di usare un cavo bilanciato per un canale e uno sbilanciato per l'altro.



2. INPUT RIGHT (combo XLR-JACK input)

Same as above. Use both inputs and outputs when connect a stereo system to a single subwoofer (1 sub + 2 sat). In the case of mono system (1 sub + 1 sat for each channel) you can use left or right input without distinction.

3. STEREO / MONO switch

Use this switch to set the subwoofer for a STEREO system (1 sub + 2 sat) or a MONO system (1 sub + 1 sat for each channel).

4. GND LIFT switch

This switch lift the ground of the balanced audio inputs from the earth-ground of the amplifier. If you have HUM noise problem on one or more loudspeaker try to change the position of these switches (often all up or

2. INPUT RIGHT (ingresso linea combo XLR-JACK)

Vedi sopra. Usare entrambe gli ingressi e le uscite quando si collega un sistema stereo ad un singolo subwoofer (1sub + 2 sat). Nel caso di un sistema mono (1sub + 1 sat per ogni canale) si può usare l'ingresso LEFT (sinistro) o RIGHT (destra) senza distinzione.

3. STEREO / MONO (interruttore sistema STEREO o MONO)

Usare questo interruttore per impostare il subwoofer per un sistema STEREO (1 sub + 2 sat) o un sistema MONO (1 sub + 1 sat per ogni canale).

4. GND LIFT (interruttore sollevamento massa)

Questo interruttore solleva la massa degli ingressi audio bilanciati dalla massa-terra dell'amplificatore. Se si hanno problemi di ronzio su uno o

all down for all the amplifiers in the system). Please note that to have an effect all cables must be balanced.

5. OUT LEFT (XLR and JACK outputs unbalanced)

These XLR and JACK connectors are electrically linked and provide an unbalanced line-level signal. This signal can be filtered to connect a sat speaker or otherwise can be flat to link another subwoofer. These outputs are wired as follows:

Pin 1-3 / sleeve = shield or ground

Pin 2 / Tip = + positive or "hot"

6. OUT RIGHT (XLR and JACK outputs unbalanced)

Same as above. Use both inputs and outputs when connect a stereo system to a single subwoofer (1 sub + 2 sat). In the case of mono system (1 sub + 1 sat for each channels) you have to use the same channel used for input: left or right.

7. FILTER / FLAT switch

Use this switch to set the outputs as filtered to connect a sat speaker or as flat to link another subwoofer.

più altoparlanti provare a cambiare la posizione di questi interruttori: perchè abbiano effetto spesso occorre siano tutti su o tutti giù per tutti gli amplificatori e che tutti i cavi siano bilanciati.

5. OUT LEFT (uscita sbilanciata LEFT, XLR e JACK)

Questi connettori XLR e JACK sono elettricamente connessi e forniscono un segnale di linea sbilanciato. Questo segnale può essere filtrato per connettere un diffusore satellite o può essere "flat" (non filtrato) per connettere un'altro subwoofer. Le terminazioni di queste uscite sono le seguenti:

Pin2 / Tip (punta) = + positivo o "caldo"

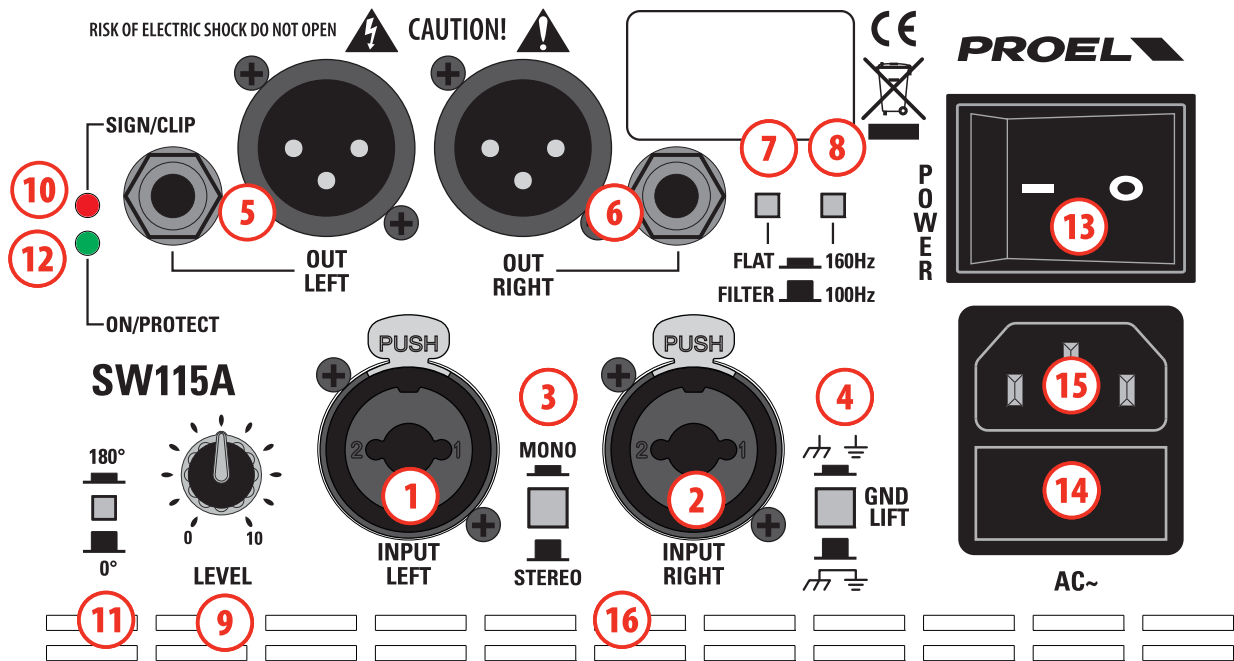
Pin 1-3 / Sleeve (manicotto) = schermo o massa

6. OUT RIGHT (uscita sbilanciata RIGHT, XLR e JACK)

Vedi sopra. Usare entrambi gli ingressi e le uscite quando si collega un sistema stereo ad un singolo subwoofer (1sub + 2 sat). Nel caso di un sistema mono (1sub + 1 sat per ogni canale) si deve usare la stessa uscita usata per il segnale in ingresso LEFT (sinistro) o RIGHT (destra).

7. FILTER / FLAT (interruttore filtro uscite)

Usare questo interruttore per impostare le uscite come filtrate, per



8. 100 / 160 Hz switch

Use this switch to set the internal filter at the 100 Hz or 160 Hz crossover frequency. Choose the crossover frequency by your taste or music genre.

9. LEVEL control

Rotary level control: it attenuates the level of the signal sent to the subwoofer speaker. The attenuation ranges from "0" fully closed (the signal is completely attenuated) to "10" fully open, nominal level (the signal is not attenuated in any way, so is fed to the internal amplifier at the same level at which it arrives on input).

10. SIGN/CLIP indicator

GREEN LED illuminates to indicate the presence of the signal at the amplifier input.

RED LED illuminates when the internal amplifier's output is limited. When this LED flashes reduce the input signal level.

connetter un diffusore satellite, o come "flat" per rilanciare il segnale ad un'altro subwoofer.

8. 100 / 160 Hz (interruttore frequenza incrocio uscite)

Usare questo interruttore per impostare la frequenza di incrocio a 100 Hz o 160 Hz del filtro interno. Scegliere la frequenza di incrocio in base al proprio gusto o al genere musicale.

9. LEVEL (controllo di livello)

Controllo di livello rotativo: attenua il livello del segnale inviato all'altoparlante subwoofer. L'attenuazione varia tra completamente chiuso "0" a completamente aperto "10" o livello nominale (il segnale non è attenuato in nessun modo, viene inviato all'amplificatore interno allo stesso livello con cui arriva all'ingresso).

10. SIGN/CLIP (indicatore di segnale e clip limiter)

LED VERDE che si accende per indicare la presenza del segnale sull'ingresso

11. 0° / 180° switch

This switch reverses the polarity of the subwoofer. Depending on the placement of the subwoofer relative to the full-range sat speakers, you can get a better low-frequency response in the room if you reverse the polarity of the subwoofer's signal. Listen in different positions of the venue in order to try which is the best sounding setting.

NOTE: ALL SUBWOOFER SPEAKERS MUST BE HAVE THE SAME POLARITY, if you note a lack in lowest frequency range using more than one subwoofer, probably you have a subwoofer inverted respect the other. Be always sure all these switches are in same position.

12. ON / PROTECT indicator

GREEN LED: when lighted indicates amplifier has been turned on and AC power is available.

RED LED: when lighted indicates the power amplifier stage fails, in this case contact your nearest service center.

13. POWER switch

Speaker is "ON" when the switch is in the "I" position, use this switch to set the speaker power to ON or OFF.

NOTE: When you shut down your equipment, turn off the speaker first. When powering up, turn on the speaker last.

14. FUSE holder

Here is placed the mains protection fuse.

Please follow the instructions on page 4 of this manual to replace it.

15. AC~ socket

Here's where you plug in your speaker's mains supply cord. You should always use the mains cord supplied with the speaker. Be sure your speaker is turned off before you plug the mains supply cord into an electrical outlet.

16. Cooling vent

Air cooling vent: always keep it clear of dust, cables or other objects.

dell'amplificatore.

LED ROSSO che si accende quando l'uscita dell'amplificatore interno è limitata. Quando questo LED lampeggia ridurre il segnale di ingresso.

11. 0° / 180° (interruttore inversione polarità)

Questo interruttore inverte la polarità del subwoofer. A seconda della posizione del subwoofer rispetto ai diffusori satellite, si può ottenere una migliore risposta in bassa frequenza se si inverte la polarità del segnale che pilota il subwoofer. Ascoltando in differenti punti della stanza sperimentare quale impostazione di questo interruttore suona meglio.

NOTA: TUTTI GLI ALTOPARLANTI SUBWOOFER DEVONO AVERE LA MEDESIMA POLARITÀ. Se si nota una insufficienza di frequenze basse usando più di un subwoofer, probabilmente si è impostato un subwoofer invertito rispetto all'altro. Assicurarsi sempre che tutti questi interruttori siano nella stessa posizione.

12. ON / PROTECT (indicatore di accensione / protezione)

LED VERDE: quando acceso indica che l'altoparlante è stato acceso e l'alimentazione AC è disponibile.

LED ROSSO: quando acceso indica che lo stadio di amplificazione è guasto, in questo caso contattare il più vicino centro di assistenza.

13. POWER (interruttore di accensione)

L'altoparlante è acceso "ON" quando l'interruttore è nella posizione "I". Agite su questo tasto per accendere o spegnere l'altoparlante.

NOTA: Quando si spegne l'impianto sonoro, spegnere per primi gli altoparlanti. Quando si accende l'impianto sonoro, accendere gli altoparlanti per ultimi.

14. FUSE (portafusibili)

In questo vano è inserito il fusibile di protezione principale di rete.

Seguire attentamente le istruzioni a pagina 4 di questo manuale per sostituirlo.

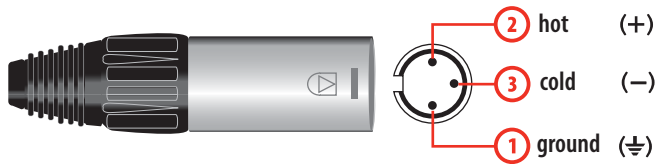
15. AC~ (presa di alimentazione di rete)

In questa presa va inserito il cavo di alimentazione di rete dell'altoparlante. Si raccomanda di utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione in dotazione all'altoparlante. Accertatevi che l'altoparlante sia spento prima di inserire il cavo di alimentazione nella presa di corrente.

16. Apertura per aria di raffreddamento

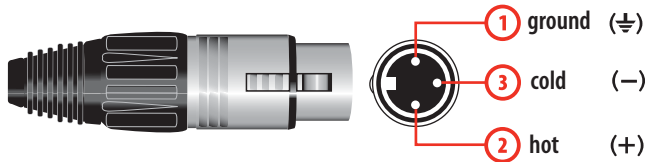
Apertura per l'aria: mantenerla sempre sgombra da polvere, cavi e altri oggetti.

SW115A - CONNECTIONS



INPUT
Balanced male XLR

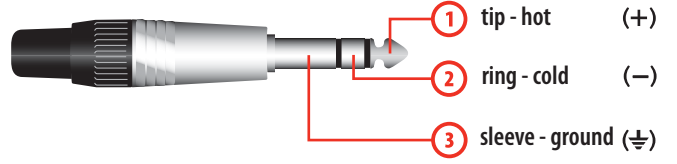
INPUT (ingresso)
XLR bilanciato maschio



OUTPUT
Balanced female XLR

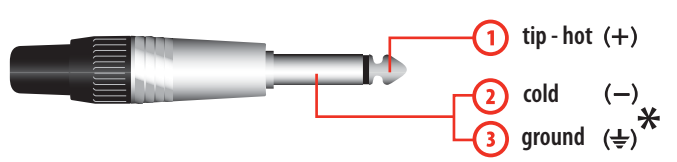
OUTPUT (uscita)
XLR bilanciato femmina

SW115A - CONNESSIONI



INPUT
Jack (balanced)

INPUT (ingresso)
Jack (bilanciato)



INPUT
Jack (unbalanced)

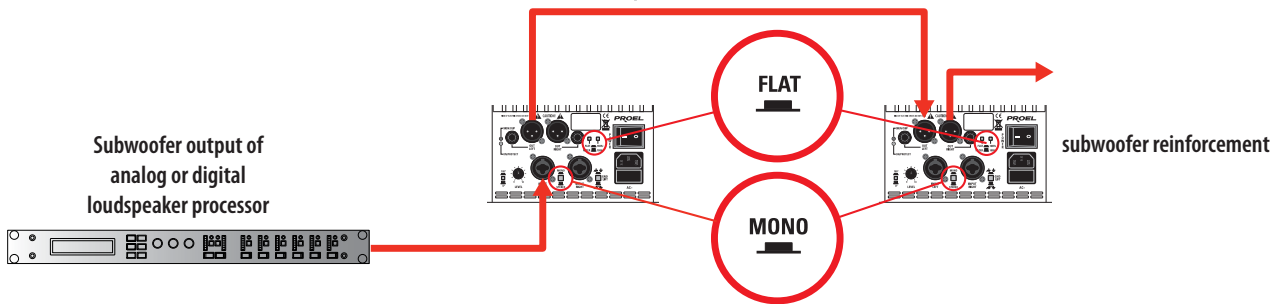
INPUT (ingresso)
Jack (sbilanciato)

*note: connect both cold and ground to make cable from balanced to unbalanced

*nota: connettere insieme cold e ground per cavi da bilanciato a sbilanciato

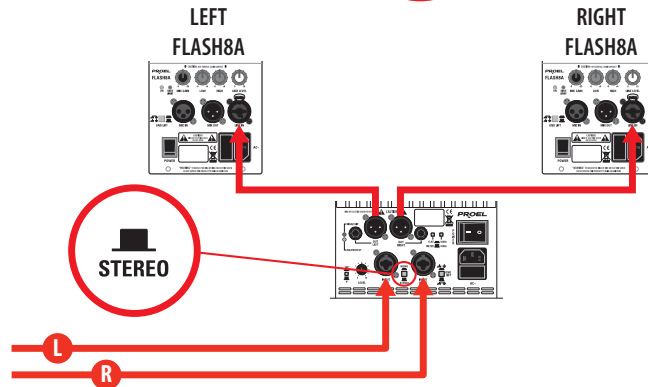
SW115A - CONNECTION EXAMPLES

SW115A - ESEMPI DI CONNESSIONE



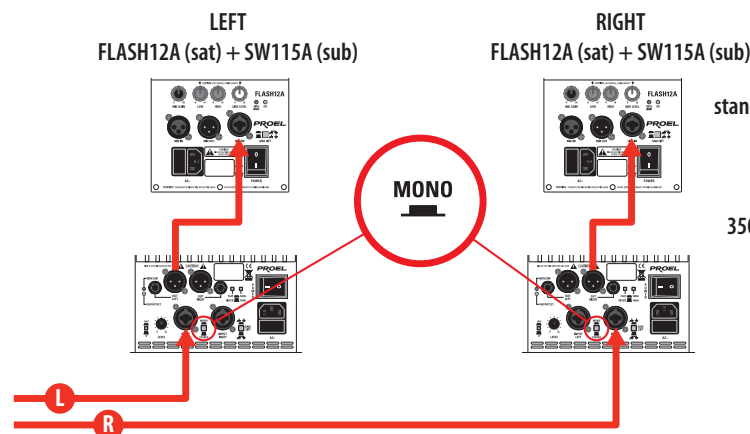
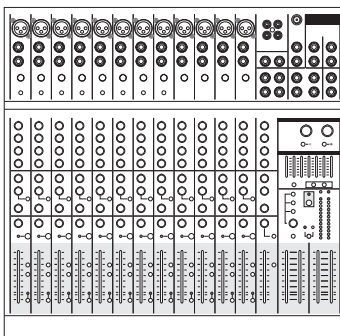
Subwoofer output of analog or digital loudspeaker processor

subwoofer reinforcement



basic stereo system
 1x SW115A
 +
 2x FLASH8A
 350W + 230W x2
 = 810W

PROEL suggested equipment:
 Mseries mixer



standard stereo system
 2x SW115A
 +
 2x FLASH12A
 350W x2 + 250W x2
 = 1200W

TROUBLESHOOTING

No Power (amplified version)

- The loudspeaker's "POWER" switch is off.
- Make sure the mains AC outlet is live (check with a tester or a lamp).
- Make sure the mains plug is securely plugged into mains AC outlet.

No Sound (passive version)

- Is the loudspeaker cable connected?
- Is the SPEAKON cable connector correctly inserted? turn it clockwise until it clicks.
- Are you sure your power cable works properly? check it using a cable tester or replacing with a new one.
- Are you sure your power cables connected properly? you have to connect the amplifier to the subwoofer input and your full range loudspeakers to HIGH PASS output.

No Sound (amplified version)

- Is the input LEVEL control for the channel turned up?
- Is the SIGNAL LED illuminated? If not check if your signal level is too low or check the signal cable, mixer and other equipment setting and cabling.
- Are you sure your signal cables works properly? check it using a cable tester or replacing with a new one.

A lack of bass when both channels works together (amplified version)

- Check the polarity switch of all subwoofers: all these switches must be in the same position.

With a single subwoofer stereo system both channels play the same signal, or in other words the pan pot in the mixer doesn't work (amplified version)

- Check the STEREO / MONO switch status: with a single subwoofer this switch must be in STEREO position.

As soon as the music gets loud, the level decreases (amplified version)

- The amplifier thermal protection trips to protect the amplifier from excessive over-heating: move the loudspeaker in a more ventilated location or turn down the volume.

Distorted Sound

- Input signal level is too high. Turn down your level controls.

NOTE: The loudspeakers should never be operated at a level which causes the amplifier Clip LEDs to illuminate constantly.

Different channel level

- Check if are using a balanced cable for one channel and an unbalanced one for the other, as this would cause a considerable difference in channel levels.
- Be sure that your loudspeaker system is fully connected and both loudspeakers have the same impedance.

Noise / Hum

- Enable GND LIFT button on rear panel, if the problem persist press all GND LIFT buttons for all system's amplifiers.
- Whenever possible, preferably use **only balanced cables**. Unbalanced lines may also be used but may result in noise over long cable runs.
- Sometimes it helps to plug all audio equipment into the same AC circuit so they share a common ground.

PROBLEMATICHE COMUNI

Assenza di alimentazione (versione amplificata)

- L'interruttore dell'altoparlante è spento.
- Accertarsi che ci sia effettivamente tensione sulla presa di corrente.
- Accertarsi che la spina di rete sia saldamente inserita nella presa.

Nessun Suono (versione passiva)

- È collegato il cavo degli altoparlanti?
- È il connettore SPEAKON del cavo altoparlanti correttamente inserito? girarlo finché non si sente il click.
- Sei sicuro che il cavo di potenza sia in buono stato? controlla il cavo con un tester oppure sostituiscilo con un'altro.
- Sei sicuro che i cavi di potenza siano connessi correttamente? controlla di aver collegato l'amplificatore all'ingresso del subwoofer e l'uscita HIGH PASS al diffusore satellite.

Nessun Suono (versione amplificata)

- È il controllo di livello LINE IN girato al massimo?
- È acceso il LED di segnale? Se no, controllate se il livello di segnale sia troppo basso o controllate il cavo di segnale, le impostazioni e i cablaggi di mixer o altri apparecchi collegati.
- Sei sicuro che il cavo di segnale sia in buono stato? controlla il cavo con un tester oppure sostituiscilo con un'altro.

Si ha una mancanza di bassi quando entrambe i canali funzionano assieme (versione attiva)

- Controllare l'interruttore della polarità su tutti i subwoofer: tutti questi interruttori devono essere nella medesima posizione.

Con un sistema stereo a singolo subwoofer entrambi i canali riproducono lo stesso segnale, o in altre parole il pan pot del mixer non funziona (versione attiva)

- Controllare lo stato dell'interruttore STEREO / MONO: con un singolo subwoofer deve stare nella posizione STEREO.

Quando il suono è molto forte, il livello diminuisce (attiva)

- La protezione in temperatura dell'amplificatore interviene per proteggere l'amplificatore da un eccessivo surriscaldamento: spostare l'altoparlante in un posto più ventilato oppure abbassare il volume.

Suono Distorto

- Il livello del segnale di ingresso è troppo alto, abbassare il livello.
- NOTA: L'altoparlante non deve mai lavorare con livelli che fanno illuminare in modo pressochè costante il LED rosso dell'amplificatore.**

Livello differente sui canali

- Controllare se si stanno usando cavi bilanciati su un canale e sbilanciati sull'altro, ciò può comportare una notevole differenza di livello sui canali.
- Assicurarci che gli altoparlanti siano completamente collegati e abbiano la medesima impedenza.

Rumore / Ronzio

- Abilitare l'interruttore GND LIFT, se il problema persiste premere tutti i bottoni GND LIFT per tutti gli amplificatori del sistema.
- Qualora possibile, usare **preferibilmente solo cavi bilanciati**. Cavi sbilanciati si possono usare ma sono più rumorosi sulle lunghe distanze.
- Talvolta può essere di aiuto alimentare tutto l'equipaggiamento audio collegandolo dalla stessa linea di corrente AC, in modo che tutti gli apparati condividano la stessa presa di terra.

TECHNICAL SPECIFICATIONS		
SPEAKER specification	SW115P	SW115A
System type	BPS series vented enclosure subwoofer	
Nominal impedance	8 ohm	-
Power Rating:		
continuos	350 W	-
peak	700 W	-
Frequency Response	45 Hz - 210 Hz	39 Hz - 160 Hz
Sensitivity	97 dBspl @ 1 W / 1 m	-
Maximum spl at 1m:		
continuos	122 dBspl	
peak	125 dBspl	
Low frequency device	15" woofer	
Crossover frequency	160 Hz 6 db/oct.	100 / 160 Hz 12 db/oct.
Transport system	2 handles and 4 casters	
Connectors	2 x NL4 speakon (IN - HP OUT)	-
Construction	15 mm plywood	
Cabinet colour	black (anti-scratch finish)	
Mounting pole	1 top	
Weight	29 Kg (63.9 lb)	32 Kg (70.6 lb)
Dimensions (WxHxD)	43 x 55 x 60 (68 w/casters) cm - 16.9 x 21.7 x 23.6 (26.8) inches	
AMPLIFIER specification	SW115P	SW115A
Amplifier Power:		
continuos	-	350 W
peak	-	700 W
Connectors:		
line input (impedance)	-	2x Combo Jack-XLR F (15 Kohm)
output	-	2 x XLR M - 2 x Jack F
Nominal sensitivity:		
line input	-	+4 dBu (line level at max)
Controls	-	volume, phase, xover freq. 100-160 Hz, stereo/mono, flat out, gnd lift.
Mains supply voltage:		see label on the apparatus, available for:
Europe	-	230 V AC (±10 %) 50 / 60 Hz
U.S.	-	115 V AC (±10 %) 50 / 60 Hz
Maximum consumption	-	610 VA
Rated Consumption*	-	255 VA
Stand-by Consumption	-	30 VA

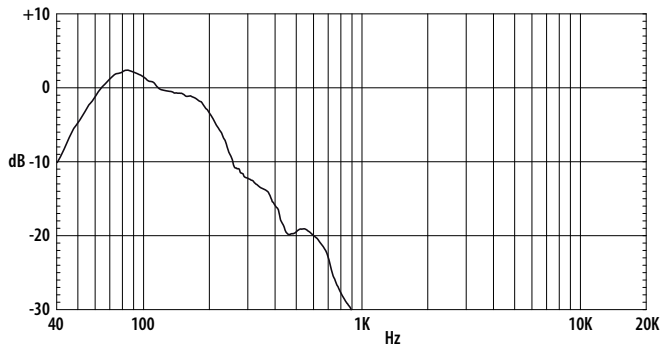
* Rated consumption is measured with pink noise with a crest factor of 12 dB, this can be considered a standard music program.

SPECIFICHE TECNICHE		
spec. DIFFUSORE	SW115P	SW115A
Sistema	BPS serie bass-reflex subwoofer	
Impedenza nominale	8 ohm	-
Potenza applicabile:		
continua	350 W	-
di picco	700 W	-
Risposta in Frequenza	45 Hz - 210 Hz	39 Hz - 160 Hz
Sensibilità	97 dBspl @ 1 W / 1 m	-
SPL massima a 1m:		
continua	122 dBspl	
di picco	125 dBspl	
Altoparlante per bassi	15" woofer	
Frequenza di incrocio	160 Hz 6 db/oct.	100 / 160 Hz 12 db/oct.
Sistema di trasporto	2 maniglie e 4 ruote	
Connessioni	2 x NL4 speakon (IN - HP OUT)	-
Costruzione	15 mm multistrato	
Colorazione	nero (finitura antigraffio)	
Flange per supporti	1 sopra	
Peso	29 Kg	32 Kg
Dimensioni (LxAxP)	43 x 55 x 60 (68 con rotelle) cm	
spec. AMPLIFICATORE	SW115P	SW115A
Potenza di uscita:		
continua	-	350 W
di picco	-	700 W
Connessioni:		
ingresso linea (impedenza)	-	2x Combo Jack-XLR F (15 Kohm)
uscita	-	2 x XLR M - 2 x Jack F
Sensibilità nominale:		
ingresso linea	-	+4 dBu (livello al massimo)
Controlli	-	volume, phase, xover freq. 100-160 Hz, stereo/mono, flat out, gnd lift.
Tensione alimentazione di rete:		vedi etichetta sull'apparato, disponibile per:
Europa	-	230 V AC (±10 %) 50 / 60 Hz
Stati Uniti	-	115 V AC (±10 %) 50 / 60 Hz
Consumo massimo	-	610 VA
Consumo nominale*	-	255 VA
Consumo senza segnale	-	30 VA

* Il consumo nominale è misurato con un rumore rosa con un fattore di cresta di 12 dB, questo può essere considerato come un programma standard di musica.

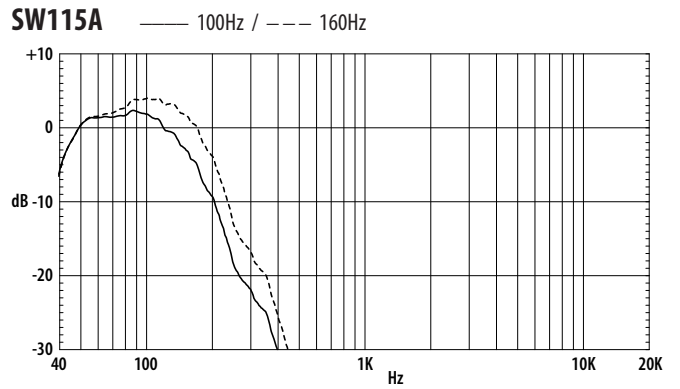
FREQUENCY RESPONSE

SW115P



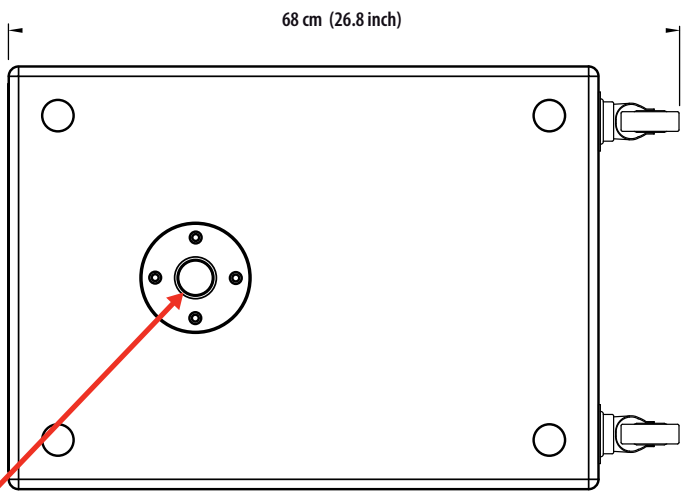
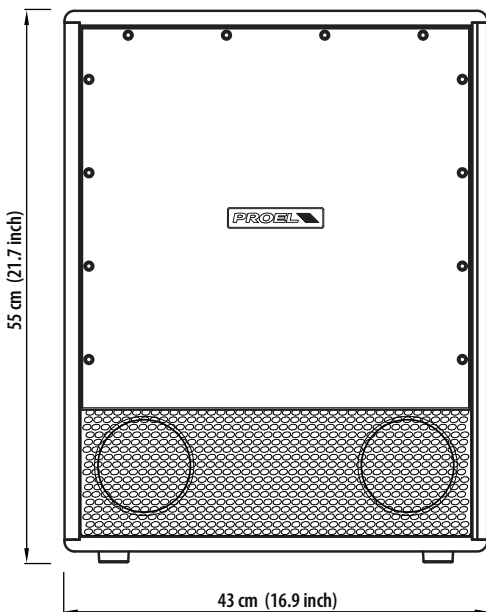
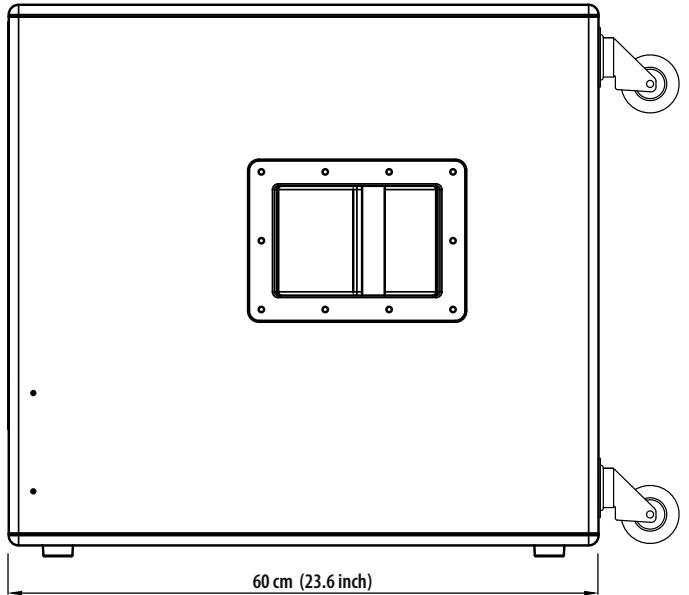
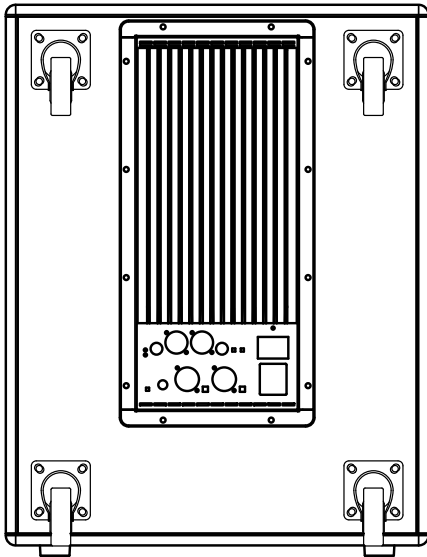
RISPOSTA IN FREQUENZA

SW115A



DIMENSIONS

DIMENSIONI



ENG - stand mounting pole
ITA - flangia per supporto

FOTOCOPIATE QUESTA PAGINA. COMPILATE E RISPEDITE IN BUSTA CHIUSA IL COUPON SOTTO RIPORTATO A:

PROEL S.P.A. - Via alla Ruenia, 37/43 - 64027 Sant'Omero (Te) - Italy

OPPURE VIA FAX AL NUMERO: +39 0861 88 78 62

O VIA E-MAIL: info@proelgroup.com

Cognome _____ Nome _____ - _____

Ditta/Ente _____

Indirizzo _____

CAP _____ Città _____ Prov. _____

Tel. _____ Fax. _____ E-mail _____

Prodotto _____

Nome rivenditore _____ Data acquisto _____

Si, inseritemi nel vostro database per:

- Poter ricevere depliant dei nuovi prodotti
- Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti

Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.

Data _____ Firma _____

PHOTOCOPY THIS PAGE, COMPILE AND SEND IN A SEALED ENVELOP TO:

PROEL S.P.A. - Via alla Ruenia, 37/43 - 64027 Sant'Omero (Te) - Italy

OTHERWISE FAX TO: +39 0861 88 78 62

OR BY E-MAIL: info@proelgroup.com

Name _____ Surname _____ - _____

Company / Board _____

Address _____

POST Code _____ Town _____ Province / State / Country _____

Phone _____ Fax. _____ E-mail _____

Product _____

Dealer _____ Date of purchase _____

Yes, put my details in your database to:

- Receive new product information
- Receive invitations for demos and preview presentations of new products

Your personal details are protected by Italian privacy laws article 13 legge 675/1996.

Date _____ Signed _____

Le informazioni contenute in questo documento sono state attentamente redatte e controllate. Tuttavia non è assunta alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. Tutti i diritti sono riservati e questo documento non può essere copiato, fotocopiato, riprodotto per intero o in parte senza previo consenso scritto della PROEL. PROEL si riserva il diritto di apportare senza preavviso cambiamenti e modifiche estetiche, funzionali o di design a ciascun proprio prodotto. PROEL non assume alcuna responsabilità sull'uso o sull'applicazione dei prodotti o dei circuiti qui descritti.

The information contained in this publication has been carefully prepared and checked. However no responsibility will be taken for any errors. All rights are reserved and this document cannot be copied, photocopied or reproduced in part or completely without written consent being obtained in advance from PROEL. PROEL reserves the right to make any aesthetic, functional or design modification to any of its products without any prior notice. PROEL assumes no responsibility for the use or application of the products or circuits described herein.

PROEL S.p.A.

(World Headquarters - Factory)

Via alla Ruenia, 37/43

64027 Sant'Omero (TE) - ITALY

Tel. +39 0861 81241

Fax +39 0861 887862

www.proelgroup.com